

Tveir mátar at máta

Skiparin á »Köln« góðtók mátingar hjá monnunum av »Ingolf«. Játtaði seg tó ikki sekan. Mátar sjálvur á ein annan hátt. Umhugsar at skjóta dómin inn fyri hægri rætt

Tann 56 ára gamli skiparin á vesturtýska trolaranum »Köln« úr Cuxhaven, Heinrich Aldug, tók ikki støðu til, um hann er sekur ella ósekur, tá hann í gjár í Føroya rætti bleiv ákærdur fyri at hava brotið reglurnar um EEC-veiðu undir Føroyum.

Eftir at hava samráðst við verja sin, Magnus Petersen, boðaði hann rættinum frá, at hann vildi seta seg í samband við reiðartíð. Hann vildi hava dóm, so hann hevur møguleika at skjóta málið inn fyri hægri rætt.

Annars viðurkendi skiparin, at tey tøl, fiskariöfiserurin á »Ingolf« hevur skrivað í frágreiðing sína, eru sambært teimum mátingum, hesin gjørdi í millumstykkinum hjá »Köln«.

Miðaltalið, sum kom burturúr hesum mátingum, er 131 mm. Minsta loyvda meskavidd er 135 mm.

Heinrich Aldug greiðdi rættinum frá, at hann mátar meskar á ein annan hátt. Hann trýstir skeið í meskarnar og brúkar ikki lodd. Reglurnar um meskamáting siga, at eitt trý kilo lodd skal hanga í skeiðini. Og tað er bert hendan tyngdin, sum avger, hvussu langt inn í meskan, skeiðin sleppur.

Öv stør bót

Í rættinum kravdi ákærin, Finn Ougaard, varafúti, at skiparin bleiv dømdur at gjalda 40.000 kr. í bót og at hald skuldi leggjast á tað ólógliga millumstykkið.

Verjin helt hetta vera alt ov høga bót fyri so lítið brot. 20.000 kr. eru ivaleyst helt hann. Havast mátti eisini í huga, at trolarin misti fiskitið.

Sorinskrivarin boðaði frá, at bótin fyri ov smáar meskar verður nú 40.000 kr. Orsøkin til, at »Bürgermeister Smidt« bert fekk 20.000, var tann, at har var talan um yvirnetið. Tað hevur ikki so nógv at siga, at meskarnir eru ov smáir í tí, segði hann.

Skiparin segði, at trolíð

við tí ólógliga millumstykkinum kom umborð í august ella september í fjør. Bæði hann sjálvur og menn av verjuskipi hava mátað tað fyrr.

Hann hevði m.a. mátað tað dagin sum »Bürgermeister Smidt« bleiv tikin.

Kom mikudagin

»Köln« kom undir Føroyar mikudagin, dagin fyri, hann bleiv tikin vestanfyri á nøkunlunda somu leið sum »Bürgermeister Smidt«. Hann hevði bert hálvtfimmta tons inni. Tað mesta var kongafiskur.

»Köln« er 981 brt. til støddar og trolarin er kendur í Grønlandi, har hann oftari enn eina ferð er tikin fyri ólógligt fiskari.

hd

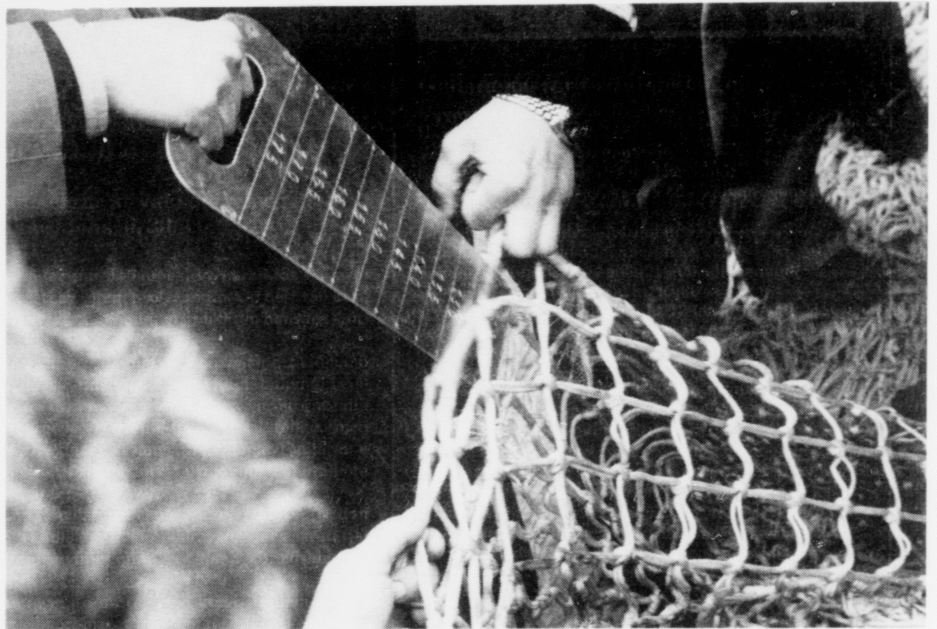


Nýggjasta:

Heinrich Aldug bleiv seinnapartin í gjár dømdur at gjalda eina bót uppá 40.000 kr.

Eisini avgjörði Føroya rættur, at hald skal leggjast á tað ólógliga millumstykkið.

Skiparin bað um tíð at umhugsa, um hann skal taka við dóminum ella ikki. Hann hevur fyra vikur at avgera, um hann skal skjóta dómin fyri Eystara landsrætt.



Nógv hevur verið tosað um, hvussu meskar eiga at mást. Nú siga reglurnar, at eitt 3 kg. lodd skal hanga í skeiðini. Tað skal ikki vera avgerandi, hvussu hart, hon verður trýst inn í meskan.

Millumstykkið úr trolinum hjá »Köln« bleiv lagt á vegin við Dómhusið og har vistu fiskariöfiserurin á »Ingolf« og skiparin á »Köln«, hvussu teir máta meskar.

Skeiðin hjá vesturtýskaranum hevði onki lodd

Tíðindabræv frá føroyingum í Noregi

Hví gera føroysk ídnaðarfólk ikki vart við seg tá tað snýr seg um orku!

— og hví vísir Sjónvarp Føroya ikki orkusendingar úr norska sjónvarpinum, spyrja tveir føroyingar, ið útbúgva seg í Noregi

Tað er ikki bert í Føroyum, at nógv verður skrivað og tosað um orkusurningar. Eisini í okkara grannalondum er hetta orðaskiftið sera virkið. Sosialurin hevur fingið sendandi eitt tíðindabrev úr Noregi. Tað er frá føroyingum, sum lesa har, og sum eisini nýta høvi at fylgja við tjakinum í Føroyum eitt nú við at lesa Sosialin.

Vit hava fingið sendandi eina grein, ið vit endurprenta niðanfyri. Hon er úr norska blaðnum Aftenposten og snýr seg um framtíðar orkumøguleikar við alduverkum.

Annars siga føroyingar í tíðindabrevinum, at tað er ófatiligt, at føroyingar skulu gjalda so høgan streympris, tí prisurin í Noregi er bert ein

brøkpurtur av tí føroyska. Til privat húsarhald gjalda 21 oyru kw meðan orkukrevjandi idnaður

letur uppáttur minni, ofta einans 6 oyru kw. Í Føroyum er prisurin langt

Framhald á síðu 20

*Sendið
lesarabrevini
til Sosialin*